

LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 89 — 1444

18 JUILLET 1989. — Arrêté royal portant exécution, en matière d'ententes et de concentrations, de l'article 86 du Traité instituant la Communauté européenne du Charbon et de l'Acier

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 29 et 66 de la Constitution;

Vu le Traité du 18 avril 1951 instituant la Communauté européenne du Charbon et de l'Acier, approuvé par la loi du 25 juin 1952, notamment les articles 65 et 66 relatifs aux ententes et concentrations, et l'article 86 de ce Traité;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques et du Plan,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les missions de contrôle en matière d'ententes et de concentrations et la qualité des agents de la Commission des Communautés européennes chargés de celles-ci, visées à l'article 86 du Traité instituant la Communauté européenne du Charbon et de l'Acier, sont notifiées au Service politique et Règles de Concurrence de l'Administration du Commerce du Ministère des Affaires économiques.

Art. 2. Dans l'accomplissement de leur mission de contrôle, les agents de la Commission des Communautés européennes sont assistés, conformément aux dispositions de l'article 86 combinées avec celles des articles 65 et 66 du Traité instituant la Communauté européenne du Charbon et de l'Acier, par les fonctionnaires et agents de l'Inspection générale économique du Ministère des Affaires économiques.

Les mandats écrits de vérification sont délivrés par le chef de l'Inspection générale économique. Ce mandat indique le but de la vérification.

Art. 3. Les renseignements obtenus en application du présent arrêté ne peuvent servir qu'aux fins pour lesquelles ils ont été recueillis. Les renseignements qui, par leur nature, sont couverts par le secret professionnel ne peuvent pas être divulgués.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires économiques et du Plan est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 juillet 1989.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques et du Plan,

W. CLAES

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES, MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT ET MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 89 — 1445 (88 — 922) (89 — 1431)

27 JUILLET 1989. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 7 avril 1988 soumettant à licence l'importation de certaines marchandises. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 153 du 10 août 1989, p. 14021, l'intitulé doit être lu comme ci-dessus.

WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 89 — 1444

18 JULI 1989. — Koninklijk besluit houdende uitvoering van artikel 86 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal met betrekking tot afspraken en concentraties

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 29 en 66 van de Grondwet;

Gelet op het Verdrag van 18 april 1951 tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, goedgekeurd bij de wet van 25 juni 1952, inzonderheid op de artikelen 65 en 66 betreffende afspraken en concentraties en artikel 86 van vermeld Verdrag;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken en het Plan,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De controletaken inzake afspraken en concentraties en de hoedanigheid van de met de controlewerkzaamheden belast functionarissen van de Commissie van de Europese Gemeenschappen, bepaald in artikel 86 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, worden officieel ter kennis gebracht aan de Dienst Beleid en Regels inzake Concurrentie van de Administratie van de Handel van het Ministerie van Economische Zaken.

Art. 2. De bijstand bij het verrichten van de controlewerkzaamheden waarop de functionarissen van de Commissie van de Europese Gemeenschappen een beroep kunnen doen overeenkomstig artikel 86 juncto de artikelen 65 en 66 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal wordt verleend door de ambtenaren en beampten van de Economische Algemene Inspectie van het Ministerie van Economische Zaken.

De schriftelijke opdrachten tot verificatie worden verstrekt door het hoofd van de Economische Algemene Inspectie. In deze opdracht wordt melding gemaakt van het doel van de verificatie.

Art. 3. De inlichtingen bekomen in toepassing van dit besluit mogen slechts gebruikt worden voor het doel waarvoor zij werden ingewonnen. De inlichtingen die naar hun aard onder de geheimhoudingsplicht vallen, mogen niet openbaar worden gemaakt.

Art. 4. Onze Minister van Economische Zaken en van het Plan is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 juli 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken en het Plan,

W. CLAES

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN, MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING EN MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 89 — 1445 (88 — 922) (89 — 1431)

27 JULI 1989. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 7 april 1988 waarbij de invoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 153 van 10 augustus 1989, bl. 14021, moet de hoofding gelezen worden zoals hierboven.